



MINE SAFETY APPLIANCES COMPANY
Cranberry Township, Pennsylvania, USA
1-800-672-2222

TRANSAIRE 5 AND TRANSAIRE 10
Escape, Open-Circuit, Continuous-Flow, Self-Contained Breathing Apparatus

THESE RESPIRATORS ARE APPROVED ONLY IN THE FOLLOWING CONFIGURATIONS:
 CES APPAREILS DE PROTECTION RESPIRATOIRE NE SONT APPROUVÉS QUE DANS LES CONFIGURATIONS SUIVANTES :
 ESTOS RESPIRADORES ESTÁN APROBADOS ÚNICAMENTE EN LAS SIGUIENTES CONFIGURACIONES:

RESPIRATOR COMPONENTS																			
TC-	PROTECTION ¹	ALT. CARRIER ASSY.		ALT. CYL. & VALVE ASSY.			HOOD ASSEMBLY	REGULATOR	SHOULDER STRAP	CAUTIONS AND LIMITATIONS ²									
			CARRIER ASSEMBLY NYLON, 8 CU FT. 5 MIN.		CARRIER ASSEMBLY NYLON, 15 CU. FT. 10 MIN.		CYLINDER & VALVE ASSY, ALUMINUM 5 MIN.		CYLINDER & VALVE ASSY, ALUMINUM 10 MIN.		CYLINDER & VALVE ASSY, 17.0 SCF, 3000 PSI, CARBON, 10 MIN.		HOOD ASSY., POLYURETHANE, STANDARD		REGULATOR ASSEMBLY, BRASS		SHOULDER STRAP		
		10008294		10008295		10008298		10008299		10042423		484351		10008296		474929			
13F-445	SC/CF/ESC/5min 2216psig	X		X				X	X	X		X	X	X	X	X			JMNOS
13F-446	SC/CF/ESC/10min 3000psig		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			JMNOS

1. PROTECTION

SC - Self Contained
 CF - Continuous Flow
 ESC - Escape

2. CAUTIONS AND LIMITATIONS

- J - Failure to properly use and maintain this product could result in injury or death.
- M - All approved respirators shall be selected, fitted, used and maintained in accordance with MSHA, OSHA, and other applicable regulations
- N - Never substitute, modify, add or omit parts. Use only exact replacement parts in the configuration as specified by the manufacturer.
- O - Refer to User's Instructions, and/or maintenance manuals for information on use and maintenance of these respirators.
- S - Special or critical user's instructions and/or specific use limitations apply. Refer to User's Instructions before donning.

CONTROL BOX
 Mat: 10009334
 Doc: 10000018993
 Rev 14 4/16/2014
 TRANSAIRE 5 & 10 RESP FAMILY
 TAL 4-24-14

1. PROTECTION

SC : autonome
 CF : à circulation continue
 ESC : sauvetage uniquement

2. MISES EN GARDE ET LIMITES D'EMPLOI

- J - Un emploi abusif ou un mauvais entretien de ce produit risque d'entraîner des blessures ou la mort.
- M - Tous les appareils de protection respiratoire approuvés doivent être sélectionnés, ajustés, utilisés et entretenus conformément aux réglementations MSHA et OSHA, ainsi qu'aux autres réglementations applicables.
- N - Ne jamais substituer, modifier, ajouter ou omettre des pièces. Utiliser uniquement les pièces de rechange correctes, dans la configuration spécifiée par le fabricant.
- O - Se référer au mode d'emploi et/ou au manuel d'entretien pour des informations sur l'utilisation ou l'entretien de ces appareils de protection respiratoire.
- S - Des instructions spéciales ou critiques et/ou des limites d'emploi particulières s'appliquent. Voir le mode d'emploi avant de porter.

1. PROTECCIÓN

SC: Autónomo
 CF: Flujo continuo
 ESC: Solo para escape

2. PRECAUCIONES Y RESTRICCIONES

- J - El uso y el mantenimiento incorrectos de este producto pueden causar lesiones o incluso la muerte.
- M - Todos los respiradores aprobados deben seleccionarse, probarse, usarse y mantenerse de conformidad con MSHA, OSHA y demás reglamentaciones pertinentes.
- N - No sustituir, modificar, añadir ni omitir partes. Usar únicamente los repuestos exactos en la configuración, tal y como lo especifica el fabricante.
- O - Consultar los manuales de instrucciones para el uso y/o mantenimiento para obtener información sobre el uso y el mantenimiento de estos respiradores.
- S - Se aplican las instrucciones especiales o cruciales de uso y/o las restricciones de uso pertinentes. Consulte las instrucciones de uso antes de la colocación.